

497438-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Pakketti tas-software u sistemi ta' informazzjoni – SIAM-Broker

OJ S 136/2026 17/07/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: ITSCare - IT-Services für den Gesundheitsmarkt GbR

Email: vergabestelle ffm@itscare.de

Tip legali tax-xerrej: Impriża pubblika

Attività tal-awtorità kontraenti: Saħħa

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: SIAM-Broker

Deskrizzjoni: Der Auftrag umfasst die Bereitstellung einer Softwarelösung für einen "Service Integration and Management (SIAM) Broker" zur Nutzung für im ITSM-Umfeld Beschäftigte der ITSCare sowie kooperierende Partner. Die Lösung ist inkl. Wartung/Pflege und Support für eine Laufzeit von 48 Monaten ab Zuschlag bereitzustellen. Darüber hinaus sind weitere, ergänzende Leistungen vom Auftragnehmer zu erbringen.

Identifikatur tal-proċedura: 1981953b-0dbe-4a45-83ad-b6cc527a540e

Identifikatur intern: IC-GB5-060

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48000000 Pakketti tas-software u sistemi ta' informazzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60528

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YHAMU00# - Die Vergabeunterlagen sind auf der Vergabeplattform in einem ZIP-Ordner in der Rubrik "Vergabeunterlagen" unter "Sonstiges" abgelegt. - Die bereitgestellten Vergabeunterlagen stellen Eigentum des Auftraggebers dar und dürfen ausschließlich zur Erstellung eines Angebotes verwendet werden. Jede Veröffentlichung und Weitergabe - auch auszugsweise - an Dritte ist grundsätzlich untersagt und darf nur mit ausdrücklicher schriftlicher Genehmigung des Auftraggebers erfolgen. Sollte der potentielle Bieter kein Angebot einreichen, sind die Vergabeunterlagen und Kopien davon unverzüglich und unaufgefordert vollständig zu

vernichten/löschen. Der Auftraggeber behält sich vor, sich diese Vernichtung/Löschung schriftlich vom Bieter bestätigen zu lassen. - Die in dieser Ausschreibung dargestellten Informationen / Unterlagen sind vertraulich zu behandeln.

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist

Ksur tal-obbligi stabbiliti skont raġunijiet ta' esklużjoni purament nazzjonali: Es gelten die zwingenden bzw. fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Der Bieter muss mit dem Angebot eine Eigenerklärung über deren Nichtvorliegen einreichen.

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: SIAM-Broker

Deskrizzjoni: Der Auftrag umfasst die Bereitstellung einer Softwarelösung für einen "Service Integration and Management (SIAM) Broker" zur Nutzung für im ITSM-Umfeld Beschäftigte der ITSCare sowie kooperierende Partner. Die Lösung ist inkl. Wartung/Pflege und Support für eine Laufzeit von 48 Monaten ab Zuschlag bereitzustellen. Darüber hinaus sind vom Auftragnehmer zu erbringen: - Migrationsleistungen (insb. Übernahme von Altdaten) - Implementierungsunterstützung (Installation, Konfiguration/Customizing und Inbetriebnahme); Projektunterstützung bei der Einführung - Bereitstellung bzw. Unterstützung bei der Erstellung von Dokumentationen / Konzepten - Schulungen (inkl. Bereitstellung von Schulungsunterlagen) Identifikatur intern: IC-GB5-060

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 48000000 Pakketti tas-software u sistemi ta' informazzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60528

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 48 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Assigurazzjoni ta' indennità għar-riskji professjonali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss mit dem Angebot eine Eigenerklärung darüber abgeben, dass er über eine bestehende Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung verfügt bzw. vor Zuschlagserteilung eine entsprechende Versicherung abschließen wird zur Deckung von: - Personenschäden (für die einzelne Person) in Höhe von mindestens 1 000 000 EUR je Schadensereignis, insgesamt jedoch mindestens bis zu 1 500 000 EUR pro Vertrag, - Sachschäden in Höhe von mindestens 500 000 EUR je Schadensereignis, insgesamt jedoch mindestens bis zu 1 000 000 EUR pro Vertrag, - Vermögensschäden in Höhe von mindestens 100 000 EUR je Schadensereignis, insgesamt jedoch mindestens bis zu 200 000 EUR pro Vertrag. Nur auf Anforderung bei aussichtsreichen Bietern: Der Bieter muss auf Anforderung den Nachweis einer bestehenden Haftpflichtversicherung gemäß den oben stehenden Vorgaben einreichen.

Kriterju: Volum ta' negozju annwali medju speċifiku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss in den letzten drei (3) abgeschlossenen Geschäftsjahren mit Leistungen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, durchschnittlich (d. h. $[\text{Umsatz Jahr 1} + \text{Umsatz Jahr 2} + \text{Umsatz Jahr 3}] : 3$) einen Netto-Umsatz in Höhe von mindestens 1,4 Mio. EUR erzielt haben. Hierüber muss der Bieter mit dem Angebot eine Eigenerklärung abgeben.

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Die durchschnittliche Anzahl fest angestellter Mitarbeiter des Bieters der letzten drei (3) abgeschlossenen Geschäftsjahre muss jeweils (d. h. in jedem dieser drei Geschäftsjahre) mindestens zehn (10) Mitarbeitende (Vollzeitäquivalent) betragen. Hierüber muss der Bieter mit dem Angebot eine Eigenerklärung abgeben.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss mit dem Angebot eine Eigenerklärung darüber abgeben, ob er im Handelsregister eingetragen ist bzw. - wenn nein - welchen vergleichbaren Nachweis gem. § 44 Abs. 1 VgV er auf Anforderung einreichen wird. Nur auf Anforderung bei aussichtsreichen Bietern: Der Bieter muss auf Anforderung einen Handelsregistrauszug oder vergleichbaren Nachweis gem. § 44 Abs. 1 VgV (nicht älter als 3 Monate) einreichen.

Kriterju: Ċertifikati minn entitajiet indipendenti dwar standards ta' assigurazzjoni tal-kwalità

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss mit dem Angebot eine Eigenerklärung darüber abgeben, dass er über eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder einen gleichwertigen Nachweis eines geeigneten Qualitätsmanagementsystems verfügt. Nur auf Anforderung bei aussichtsreichen Bietern: Der Bieter muss auf Anforderung eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO 9001 oder einen gleichwertigen Nachweis eines geeigneten Qualitätsmanagementsystems einreichen.

Kriterju: Sigurtà tal-informazzjoni

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss mit dem Angebot eine Eigenerklärung darüber abgeben, dass er über eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO/IEC 27001 oder einen gleichwertigen Nachweis eines geeigneten Informationssicherheitsmanagementsystems verfügt. Nur auf Anforderung bei aussichtsreichen Bietern: Der Bieter muss auf Anforderung eine gültige Zertifizierung nach DIN EN ISO/IEC 27001 oder einen gleichwertigen Nachweis eines geeigneten IT-Sicherheitsmanagementsystems einreichen.

Kriterju: Referenzi fuq xogħlijiet speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Der Bieter muss mit dem Angebot mindestens drei (3) Referenzen einreichen über Projekte, - die das Unternehmen jeweils innerhalb der letzten fünf (5) Jahre in der EU für einen Zeitraum von mindestens zwölf (12) Monaten erfolgreich ausgeführt hat bzw. seit mindestens zwölf (12) Monaten erfolgreich ausführt und - die hinsichtlich Art, Umfang und Komplexität mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar (oder höherwertig) sind. Als vergleichbar gelten Referenzprojekte, die - die Einführung, Entwicklung, Integration und/oder den Betrieb bzw. die Betriebsunterstützung einer Software- oder Middleware-Lösung mit mehreren angebundenen Systemen und produktiv genutzten Schnittstellen zum Gegenstand hatten/haben und - Anforderungen an Verfügbarkeit, Informationssicherheit, Datenschutz, Fehler- und Incident-Handling, Release- oder Change-Management sowie technische und betriebliche Dokumentation beinhalteten, die den in der Leistungsbeschreibung der vorliegenden Ausschreibung dargestellten Anforderungen ähnlich sind. Der Auftragswert der Referenzen, die die v. g. Anforderungen erfüllen, muss insgesamt (d. h. Kumulation mehrerer Referenzen möglich) mindestens 250.000 EUR netto betragen.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHAMU00/documents>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHAMU00>

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Meħtieġa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YHAMU00>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 17/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 15 Ġimagħtejn

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von Unterlagen im Rahmen des § 56 VgV bleibt vorbehalten.

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permessa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

5.1.16. **Aktar informazzjoni, medjazzjoni u riežami**

Organizzazzjoni tar-riežami: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-riežami: Zur Nachprüfung behaupteter Verstöße gegen Vergabebestimmungen können sich die Bieter gemäß § 156 GWB an benannte Stelle wenden. Hinweis auf § 160 GWB: Die Vergabestelle weist darauf hin, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, soweit: - ein geltend gemachter Verstoß gegen Vergabevorschriften nicht innerhalb der in § 160 Abs. 3 Nr. 1-3 GWB genannten Fristen gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurde oder - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: ITSCare - IT-Services für den Gesundheitsmarkt GbR

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni: ITSCare - IT-Services für den Gesundheitsmarkt GbR

8. Organizzazzjonijiet

8.1. **ORG-0001**

Isem uffiċjali: ITSCare - IT-Services für den Gesundheitsmarkt GbR

Numru tar-registrazzjoni: DE255703278

Indirizz postali: Saonstr. 3a

Belt: Frankfurt am Main

Kodiċi postali: 60528

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabestelle ffm@itscare.de

Telefown: +49 6966813-1234

Indirizz tal-internet: <https://www.itscare.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-parteeċipazzjoni

8.1. **ORG-0002**

Isem uffiċjali: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Numru tar-registrazzjoni: Tel.-Nr. Geschäftsstelle 06151 12-6603

Indirizz postali: Luisenplatz 2

Belt: Darmstadt

Kodiċi postali: 64283

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefown: +49 615112-6603

Fax: +49 611327-648534

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-riežami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: ca2db417-c0f5-47ad-82d1-b86614ba6a1c - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 15/07/2026 15:36:59 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 497438-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 136/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 17/07/2026